



4.2. DIRULAGUNTZA LERROA: PREMIA BEREZIAK DITUZTEN PERTSONEN ALFABETATZE-EUSKALDUNTZE IKASTARO HOMOLOGATUETAN PARTE HARTZEA OINARRI ESPEZIFIKOAK 2024. – OINARRI ESPEZIFIKOAK.

LÍNEA DE SUBVENCIÓN 4.2.: PARTICIPACIÓN EN CURSOS HOMOLOGADOS DE ALFABETIZACIÓN-EUSKALDUNIZACIÓN PARA PERSONAS CON NECESIDADES ESPECIALES 2024 - BASES ESPECÍFICAS.

1- Dirulaguntzaren xedea

Lerro honen xedea da premia bereziak dituzten herritar-taldeetako ikasle errenteriarrei (langabetuak, guraso edo tutoreak, pentsiodunak, herritar etorri berriak, diru-sarrerak bermatzeko errenta edo gizarte larrialdiko laguntza jasotzen dutenak, urteko diru-sarrera gordinak kopuru jakin batzuen artean dituztenentzat, 16-18 bitarteko gazteentzat) dirulaguntzak ematea ikastaro hasieran, hain zuzen ere, **2024ko urtarrilean edo irailean eta 2025eko otsailean irekitzen den matrikulazio kanpainan** euskalduntze eta alfabetatze ikastaro homologatuak egiteko izena emateagatik. Lehiarik gabeko edo elkarren segidako konkurrentziaren bidez (eskatutako baldintzak betetzen dituzten eskabide guztiak aintzat hartuz, aurrekontu-partida agortu arte) esleituko dira.

2.- Dirulaguntzak zein partidaren kargura egingo diren eta emango diren dirulaguntzen gehieneko zenbatekoa

Aurrekontu exekuzio udal arauan oinarrituta, deialdi hau aldez aurretik izapidetzen ari da; hau da, ebazpena eman eta gastua exekutatu aurreko aurrekontu-ekitaldi batean

1- Objeto de la subvención

El objeto de esta línea es la concesión de subvenciones al inicio de curso a estudiantes de euskera de Errenteria con necesidades especiales (personas desempleadas, madres, padres, tutoras, pensionistas, recién llegadas, perceptoras de la renta de garantía de ingresos o de ayudas de emergencia social, para quienes tengan unos ingresos brutos anuales de entre determinadas cantidades, jóvenes entre 16 y 18 años) por matricularse durante el **periodo de matriculación que se abre en enero o en septiembre de 2024 y febrero de 2025** en cursos homologados de alfabetización y euskaldunización. Se concederán mediante concurrencia no competitiva o sucesiva (estimando todas las solicitudes que cumplan los requisitos exigidos, hasta el agotamiento de la partida presupuestaria).

2- Créditos presupuestarios a los que se imputa la subvención y cuantía total máxima de las subvenciones

En base a la norma municipal de ejecución presupuestaria, esta convocatoria está siendo tramitada anticipadamente; es decir, en un ejercicio presupuestario anterior a la de su resolución y ejecución del gasto.



Dirulaguntza lerro honen xede diren dirulaguntzen zenbatekoa 68.000 € izango da guztira, 1.1030.480.01.335.10 partidaren kontura; 49.000 € 2024. urteko aurrekontuaren kontura eta 19.000€ 2025. urteko aurrekontuaren kontura.

Egoki den kreditu aldaketaren bitartez zenbatekoa handituko balitz, deialdi honi egozgarria izango den gastuaren baimentze berria egin liteke.

Gehieneko zenbateko hori zenbatetsia da, emakida ebazteko unean kreditu egokia eta nahikoa egotean baldintzapean baitago. Kreditu hori dialdihau onartu eta hurrengo aurrekontu-ekitaldian izango da

2024ko aurrekontuan onartutako kreditua txikiagoa bada, ebazpen-proposamenak behera egin beharko du dauden kredituetara egokitze aldera.

3.- Pertsona onuradunak eta dirulaguntza eskatzeko baldintzak

Dirulaguntza honen onuradunak izango dira Errenterian erroldatuta egon eta ikastaroa hasi zuten egunean ondorengo ezaugarrietakoren bat betetzen zutenak:

- Langabetuak, diru-sarrerak bermatzeko errenta jasotzen dutenak, gizarte-larrialdietarako laguntza jasotzen dutenak, 13.780 € baino gutxiagoko urteko diru-sarrera gordinak dituztenak eta/edo 16 eta 18 urte bitarteko gazteak.
- Beren kargu 18 urte baino gutxiagoko pertsonak dauzkaten guraso edo tutoreak.

El importe de las subvenciones objeto de esta línea de subvención será de 68.000 € en total con cargo a la partida 1.1030.480.01.335.10 49.000 € del presupuesto del año 2024 y 19.000 € del presupuesto del 2025.

Si posteriormente fuesen ampliadas en base a la correspondiente modificación presupuestaria, podrá autorizarse nuevo gasto imputable a la presente convocatoria.

Esta cuantía total máxima tiene carácter estimado, puesto que está condicionada a la existencia de crédito adecuado y suficiente en el momento de resolución de la concesión, que tendrá lugar en el ejercicio presupuestario siguiente al de la aprobación de la convocatoria

En caso de que el crédito aprobado en el presupuesto de 2024 fuera inferior, deberá ajustarse a la baja la propuesta de resolución a los créditos existentes

3.- Personas beneficiarias y requisitos para solicitar la subvención

Serán beneficiarias de esta subvención las personas que, estando empadronadas en Errenteria, cumplan, al comenzar el curso alguna de estas condiciones:

- Desempleadas, perceptoras de la Renta de Garantía de Ingresos, perceptoras de ayuda de Emergencia Social, ingresos brutos anuales inferiores a 13.780 € y/o jóvenes entre 16 y 18 años.
- Personas tutoras o padres/madres con un/una menor 18 años a su cargo



- Pentsiodunak.

- Herrira iritsi berriak, Euskal Autonomia Erkidegotik kanpokoak. Gehenez bi urteko antzinatasuna.

Dirulaguntza lerro honetarako aukera izateko ikastaroaren amaieran, gutxienez, asistentziaren %85 egiaztatu beharko da. Horretarako ikaslearen hasiera data hartuko da kontuan. Asistentzia faltak zuzitzeko legeak baimendutako kasuen egiaztagiria baino ez dira onartuko.

Ikastaroan egindako aprobetxamendua zuzitzeko, nahikoa izango da irakaslearen agiria, aprobetxamendu hori ziurtatzen duena.

Ikasleak baja emanda ere, ondorengo kasuetan eutsi egingo zaio ikastaroaren ordainketari:

1- Ikasleren batek, lanean hasi, eta ordutegia dela-eta, ez badauka euskaltegira etortzerik, baldin eta lanean hasi den enpresaren ziurtagiriaren bidez egiaztatzen badu (enpresaren zigilua beharrezkoa da).

2- Gaixotasuna, baldin eta mediku-ziurtagiri ofizial bidez egiaztatzen badu eskoletara joateko ezintasun larria duela.

3.- Haurdunaldia, baldin eta mediku-txosten bidez egiaztatzen badu atsedeen osoa hartu behar duela.

Dirulaguntza hau jasotzeko aukerarik ez dute izango:

- Administrazioarekin zorretan daudenek (Zerga-betebeharrak, Gizarte Segurantzakoak eta Errenteriako Udalarenak eta bere organismo autonomoenak egunean izan beharko ditu, emakidarako ebazpen-

- Pensionistas.

- Personas recién llegadas a la localidad de fuera de la comunidad autónoma vasca. Una antigüedad máxima de dos años.

Para poder ser beneficiario/a de esta línea de subvención, se deberá acreditar al final del curso, como mínimo, el 85% de la asistencia. Para ello se tendrá en cuenta la fecha de inicio de curso del/la interesado/a. Para justificar la inasistencia, sólo se aceptarán los certificados de los casos autorizados legalmente.

Para justificar el aprovechamiento del curso, será suficiente el justificante del profesorado acreditando dicho aprovechamiento.

Si la persona estudiante se diera de baja, solo se mantendrá el pago de la matrícula en los siguientes casos:

1.- Si el o la alumno/a ha empezado a trabajar y debido al horario, no puede acudir al euskaltegi, siempre que la empresa en la que ha empezado a trabajar lo acredite por medio de un certificado (será necesario el sello de la empresa).

2.- Enfermedad, siempre que acredite por medio de un certificado médico oficial una incapacidad grave para acudir a clase.

3.- Embarazo, bajo informe médico en el que conste la necesidad de realizar reposo absoluto.

No podrán acceder a esta subvención las personas que:

- Tengan alguna deuda con la administración (Estar al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias, frente a la Seguridad Social y frente al Ayuntamiento de Errenteria y sus Organismos Autónomos, con anterioridad



proposamena egin aurretik eta horrela dagokionean, ordainketa bakoitza egin aurretik).

- Udal euskaltegiaren zigor bat dutenek

4. Eskaerarekin aurkeztu beharreko dokumentazioa

a) Eskatzaileek Udalak emandako inprimaki normalizatua aurkeztu beharko dute.

Eskabide-orria euskaltegiaren oniritziarekin eta zigiluarekin soilik onartuko da.

b) **NAN**aren edo **AIZ**aren fotokopia bat eta:

c) Guraso edo tutoreen kasuan, familia liburuaren fotokopia edo guraso edo tutore izatearen egiaztagiria.

d) Errenteriako Udalak , NISAE datuen bitartekaritza plataforma bidez, deialdian parte hartzeko ondoko datuak egiaztatuko ditu. Aurka eginez gero, deialdian eskatutako ziurtagiriak edo tituluak aurkeztu beharko ditu:

- Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Orokorra
- Gizarte Segurantzarekiko betebeharren ordainketa egunean izatearen kontsulta

- Foru-ogasunak - Zerga-betebeharren ordainketa egunean izatearen kontsulta.

- Langabezia egoeran daudenek, bizitza-laboralaren txostena edo ikastaroa hasi dutenean langabezian daudela ziurtatzen duen Gizarte Segurantzako ziurtagiria.

a la propuesta de resolución de concesión y, en su caso, a la realización de cada pago.)

- Tengan alguna sanción con el euskaltegi municipal.

4. Documentación a presentar con la solicitud

a) Los y las solicitantes deberán presentar el impreso de solicitud normalizado facilitado por el Ayuntamiento,.

El impreso de solicitud deberá tener el visto bueno y el sello del euskaltegi.

b) Fotocopia del **DNI** o **NIE**

c) En el caso de ser persona tutora o madre o padre, fotocopia del libro de familia o documento que acredite la condición de padre, madre o persona tutora.

d) El Ayuntamiento de Errenteria verificará, a través de la plataforma de intermediación NISAE, los siguientes datos para tomar parte en la convocatoria. En caso de oposición se deberá aportar las certificaciones o títulos exigidos en la convocatoria.

- Tesorería General de la Seguridad Social - Consulta de estar al corriente de pago de las obligaciones con la Seguridad Social

- Diputación Foral de Gipuzkoa - Consulta de estar al corriente de pago de las obligaciones tributarias

- En caso de hallarse en situación de desempleo, Informe de vida laboral o certificado de la Seguridad Social que acredite que se encontraba en situación de desempleo en la fecha de comienzo del curso



- Diru-sarrerak bermatzeko errenta jasotzen badute, ikastaroa hasi duten egunean egoera horretan zeudela adierazten duen ziurtagiria, Lanbidek emandakoa.

- 13.780 € bainon gutxiago eta 25.930 € arteko urteko diru-sarrera gordinak dituztenak, Azkeneko errenta aitortpena edo errenta aitortpena egitetik salbuetsia dagoela adierazten duen Ogasuneko ziurtagiria.

- Pentsiodunen kasuan, pentsioa jasotzen dutenaren ziurtagiria.

5- Eskabideak aurkezteko epea

Eskabideak aurkezteko epea ikastaroa hasten denetik 15 lanegunekoa izango da.

6.- Eskabideak baloratzeko irizpideak dirulaguntzaren zenbatekoa eta ordainketa egiteko era:

Dirulaguntza kalkulatzeko erabiliko diren progresibitate-irizpideak udal euskaltegiko tasetan erabilitako berberak izango dira:

- En caso de recibir la Renta de Garantía de Ingresos, certificado emitido por Lanbide que acredite dicha situación a la fecha de incorporación al curso.

- Para las personas que tengan unos Ingresos brutos anuales de entre menos de 13.780 € y 25.930 €, última declaración de la renta o certificado de Hacienda que acredite estar exento de realizarla.

- En caso de ser pensionista, certificado de percepción de pensión

5.- Plazo de presentación de solicitudes

El plazo para la presentación de las solicitudes será de 15 días hábiles desde el día que comience el curso.

6- Criterios de valoración de las solicitudes, cuantía de la subvención y forma de pago:

Los criterios de progresividad que se utilizarán para el cálculo de la subvención serán los mismos que los utilizados en las tasas del euskaltegi municipal:



	PROGRESIBITATEA / PROGRESIVIDAD	ASISTENTZIA / ASISTENCIA	DIRULAGUNTZA GUZTIRA / TOTAL DE LA SUBVENCIÓN
	Eskatzaileak tasa ordaindu beharko lukeen matrikularen % / % de la matrícula que el/la solicitante debería pagar de tasa	Bertaratzea bete ondoren tasari aplikatu beharreko deskontuaren % / % de descuento a aplicar sobre la tasa una vez cumplida la asistencia	Dirulaguntzaren %, guztira / % total de la subvención
Langabetuak, DBE jasotzaileak, GLL jasotzaileak, 13.780 €tik beherako diru-sarrerak, 16-18 urte arteko gazteak / Personas desempleadas, perceptoras de RGI, perceptoras de AES, con ingresos inferiores a 13.780 €, jóvenes entre 16 y 18 años	0	0	%100
13.780 € - 19.850 € arteko diru- sarrerak / ingresos entre 13.780 € y 19.850 €	%35	% 80	%93
19.851 € - 25.930 € arteko diru- sarrerak / Ingresos entre 19.851 € y 25.930 €	%75	% 80	%85
gurasoak/turoreak, etorri berriak / Pensionistas, padres, madres, personas tutoras, recién llegadas	%100	%80	%80

Langabetuak, diru-sarrerak bermatzeko errenta jasotzen dutenak, giza larrialdietarako dirulaguntzaren bat jasotzen dutenak eta ; urteko 13.780 € tik gordin beherako diru-sarrerak dituztenak edo/eta 16-18 urte arteko gazteak.

Personas desempleadas, perceptoras de renta de garantía de ingresos, perceptoras de ayudas de emergencia social, con ingresos brutos anuales inferiores a 13.780 € y/o jóvenes entre 16 y 18 años

- * Dirulaguntza, gehienez, matrikularen % 100a izango da. **Eta inoiz ere ez da 700 euro** baino gehiagokoa izango.
- * Dirulaguntzaren % 80 aurreratuko da ebatzen den unean.
- * Horrez gain, dirulaguntzaren % 20, betiere ikastaroan zehar gutxienez % 85eko asistentzia eta aprobetxamendua justifikatzen baditu, ikastaroa amaitu eta ondorengo 10 lanegunetako epean.

- * La subvención será, como máximo, del 100% del coste de la matrícula, **y nunca superará los 700 euros.**
- * Se anticipará el 80 % de la subvención en el momento de la resolución.
- * Además, el 20 % de la subvención, si justifica, dentro de los 10 días hábiles siguientes a la finalización del curso, el 85% de asistencia y el aprovechamiento del curso.



Urtean 13.780 € eta 19.850 € arteko diru-sarrera gordinak dituzten pertsonak

Personas con unos ingresos brutos anuales de entre 13.780 € y 19.850 €

- * Dirulaguntza, gehienez, **matrikularen % 93koa** izango da.
- * Dirulaguntzaren % 80 aurreratuko da ebazten den unean.
- * Horrez gain, dirulaguntzaren % 20 ikastaroan zehar, betiere gutxienez % 85eko asistentzia eta aprobetxamendua justifikatzen baditu, ikastaroa amaitu ondoren.

- * La subvención será, como máximo, del **93% del coste de la matrícula**
- * Se anticipará el 80 % de la subvención en el momento de la resolución.
- * Además, el 20 % de la subvención, si justifica, a la finalización del curso, el 85% de asistencia y el aprovechamiento del curso.

Urtean 19.851 € eta 25.930 € arteko diru-sarrera gordinak dituzten pertsonak

Personas con unos ingresos brutos anuales de entre 19.851 € y 25.930 €

- * Dirulaguntza, gehienez, **matrikularen % 85koa** izango da.
- * Dirulaguntzaren % 80 aurreratuko da ebazten den unean.
- * Horrez gain, dirulaguntzaren % 20 ikastaroan zehar, betiere gutxienez % 85eko asistentzia eta aprobetxamendua justifikatzen baditu, ikastaroa amaitu ondoren.

- * La subvención será, como máximo, del **85% del coste de la matrícula**
- * Se anticipará el 80 % de la subvención en el momento de la resolución.
- * Además, el 20 % de la subvención, si justifica, a la finalización del curso, el 85% de asistencia y el aprovechamiento del curso.

Pentsiodunak , beren kargu 18 urte baino gutxiagoko pertsonak dauzkaten guraso edo tutoreak eta herrira etorri berriak.:

Pensionistas y personas tutoras o padres/madres con un/una menor 18 años a su cargo, o personas recién llegadas al municipio :

- * Dirulaguntza, gehienez, **matrikularen % 80koa** izango da.
- * Dirulaguntzaren % 80 aurreratuko da ebazten den unean.
- * Horrez gain, dirulaguntzaren % 20 ikastaroan zehar, betiere gutxienez % 85eko asistentzia eta aprobetxamendua justifikatzen baditu, ikastaroa amaitu eta

- * La subvención será, como **máximo, del 80 % del coste de la matrícula.**
- * Se anticipará el 80% de la subvención en el momento de la resolución
- * Además, el 20 % de la subvención, si justifica, dentro de los 10 días hábiles posteriores a la finalización del curso, el 85% de asistencia y el aprovechamiento



ondorengo 10 laneguneko epean.

Eskatzaileak, baimena emango dio Udalari "endoso" bidez dirulaguntza hori zuzenean euskaltegiari ordain diezaion. Ordainketa egiteko era hau aukeratu da dirulaguntza eskatu den helburu horretarako erabiliko dela ziurtatzeko.

Barnetegiaren kasuan, formazio gastuak soilik lagunduko dira diruz. Beraz, ostatu, mantenu eta garraio gastuak ikasleak ordaindu beharko ditu.

Dirulaguntzaren zenbatekoak inoiz ezin izango du diruz lagundutako matrikularen kostua gaitu, ez bakarka hartuta, ezta beste dirulaguntzekin, diru-sarrerekin edo baliabideekin batera ere.

7.- Dirulaguntza ordaintzea

Dirulaguntzaren ordainketa Udal Hizkuntza Politikako zinegotzi delegatuak dirulaguntzak banatzeko behin betiko ebazpena eman ondoren egingo da.

Ordainketa bi epeetan egingo da oinarri honen 6. puntuaren zehazten den irizpideei jarraiki.

Ohar garrantzitsua: deialdi hau egin da ERRETERIAKO UDALAK 2024 URTEAN DIRULAGUNTZAK EMATEA ARAUTZEKO OINARRI OROKORREI jarraiki. Hemen zehaztu gabeko gai orotarako oinarri horietara jo beharko da.

del curso.

La persona solicitante otorgará al Ayuntamiento el permiso para ingresar el dinero al euskaltegi mediante "endoso". Se ha elegido este método de pago para garantizar que la subvención se utiliza con el fin para el que ha sido solicitada.

En el caso de asistencia a barnetegis, la ayuda se concederá solamente para sufragar los gastos de formación, por lo que los gastos de alojamiento, manutención y traslados correrán a cargo del alumnado.

El importe de la subvención en ningún caso podrá ser de tal cuantía que, aisladamente o en concurrencia con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos, supere el coste de la matrícula subvencionada.

7.- Abono de la subvención

El abono de la subvención se realizará una vez aprobado el acuerdo definitivo de reparto de subvención por la concejala delegada de Política Lingüística Municipal

El pago se realizará en dos plazos de acuerdo con los criterios que se especifican en el punto 6 de esta base.

Nota importante: esta convocatoria deviene de las BASES GENERALES PARA LA CONCESIÓN DE SUBVENCIONES POR PARTE DEL AYUNTAMIENTO DE ERRETERIA DURANTE EL AÑO 2024 .En todo lo no especificado aquí, debe acudir a aquellas.